

Bill C-134, Loi concernant la protection des dossiers des entreprises canadiennes.—*M. Mather*.

Bill C-135, Loi prévoyant l'établissement de l'Administration de la route Alaska-Yukon (Route de l'Alaska).—*M. Thompson* (Red Deer).

Bill C-136, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-chômage (Distinction injuste en matière d'âge ou de sexe).—*M. Forrestall*.

Bill C-137, Loi ayant pour objet la protection des sources d'information (Privilège de la presse).—*M. Peters*.

Bill C-138, Loi modifiant la Loi sur les relations industrielles et sur les enquêtes visant les différends du travail (Dons de charité en remplacement des cotisations d'un syndicat d'atelier fermé).—*M. Lambert* (Edmonton-Ouest).

Bill C-139, Loi modifiant le Code criminel.—*M. Stewart* (Cochrane).

Bill C-140, Loi prévoyant la protection des animaux vertébrés dont se servent, au cours d'expériences, d'essais ou de cours de formation scientifiques et industriels, les bénéficiaires de subventions du gouvernement du Canada, les organismes du gouvernement du Canada, et les personnes qui fabriquent des produits pharmaceutiques ou biochimiques destinés à être vendus au gouvernement du Canada ou à l'un quelconque de ses organismes ou qui font des essais de ces produits.—*M. Groos*.

Bill C-141, Loi concernant le taux des tarifs applicables aux invalides sur les moyens de transport fédéraux (Gratuité ou réduction des tarifs).—*M. Nesbitt*.

Bill C-142, Loi modifiant la Loi sur le Conseil national de recherches.—*M. Stewart* (Cochrane).

Bill C-143, Loi modifiant la Loi sur la formation professionnelle des adultes.—*M<sup>me</sup> MacInnis*.

Bill C-144, Loi modifiant les Actes de l'Amérique du Nord britannique, 1867 à 1965 (Durée du mandat de la Chambre des communes).—*M. Peters*.

Bill C-145, Loi modifiant la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique.—*M. Stewart* (Cochrane).

Bill C-146, Loi déclarant fête nationale la fête du drapeau canadien.—*M. Haidasz*.

Bill C-147, Loi modifiant la Loi sur le Conseil de recherches sur les pêcheries.—*M. Stewart* (Cochrane).

Bill C-148, Loi concernant la divulgation du nom des toxicomanes.—*M. Haidasz*.

Bill C-149, Loi modifiant la Loi sur la preuve au Canada (Déclarations incriminantes).—*M. Orlikow*.

Bill C-150, Loi concernant l'exportation des denrées cultivées et produites au Canada.—*M. Peters*.

Bill C-151, Loi concernant la fête du Canada.—*M. Gibson*.

Bill C-152, Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne des télécommunications transmarines.—*M. Stewart* (Cochrane).

Bill C-153, Loi modifiant la Loi sur les Chemins de fer nationaux du Canada.—*M. Stewart* (Cochrane).

Bill C-154, Loi modifiant la Loi sur la Bibliothèque nationale.—*M. Stewart* (Cochrane).

Bill C-155, Loi modifiant la Loi sur la statistique.—*M. MacDonald* (Egmont).

Bill C-156, Loi concernant la recherche relative à l'usage des drogues.—*M. Goode*.

Bill C-157, Loi concernant le port de Toronto.—*M. Chappell*.

Bill C-158, Loi ayant pour objet de contrôler la teneur en goudron et en nicotine des cigarettes.—*M. Howe*.

Bill C-159, Loi modifiant la Loi sur l'identification des criminels.—*M. Hogarth*.

Bill C-160, Loi modifiant la Loi sur la Commission d'énergie du Nord canadien.—*M. Stewart* (Cochrane).

Bill C-161, Loi modifiant la Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers.—*M. Baldwin*.

Bill C-162, Loi modifiant la Loi nationale de 1954 sur l'habitation (Projets municipaux contre la pollution des eaux et des sols).—*M. Alexander*.

Bill C-163, Loi établissant un Bureau de contrôle de la pollution dans la région de la Capitale nationale.—*M. Francis*.

Bill C-164, Loi modifiant la Loi sur l'expansion des exportations.—*M. Stewart* (Cochrane).

Bill C-165, Loi modifiant le Code criminel (Avortement).—*M<sup>me</sup> MacInnis*.

Bill C-166, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada.—*M. Lewis*.

Bill C-167, Loi modifiant la Loi sur les enquêtes (Publication des rapports).—*M. Baldwin*.

Bill C-168, Loi modifiant la Loi sur l'immigration (Arriération mentale).—*M. Mather*.

Bill C-169, Loi modifiant la Loi sur les jeunes délinquants.—*M. Robinson*.

Bill C-170, Loi modifiant la Loi sur les petits prêts (Annonces).—*M. Orlikow*.

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Trudel, appuyé par M. Douglas (Assiniboia),—Que l'Adresse, dont le texte suit, soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général du Canada:

A Son Excellence le très honorable Roland Michener, Chancelier et Compagnon principal de l'Ordre du Canada, à qui a été décernée la Décoration des forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.